

Case No. D52/09

Profits tax – deduction of company’s capital expenditure on fixed assets and its allowances – whether the nature was consumable goods – section 66(3) of the Inland Revenue Ordinance (‘IRO’) – evidential requirement to repudiate taxpayer’s own finance report and tax assessment report. [Decision in Chinese]

Panel: Kenneth Kwok Hing Wai SC (chairman), Wendy O Chan and Catherine Yip Miu Chun.

Dates of hearing: 8 and 13 May 2009.

Date of decision: 3 February 2010.

The appellant was a company registered in Hong Kong. The ground of appeal of the appellant was that in the company’s profits tax assessments in the years from 2000/01 to 2006/07, the company should be entitled to deduct the capital expenditure on fixed assets and its allowance. These capital expenditure included equipment, mold and machine. The auditor of the appellant represented the appellant in the hearing. The appellant and his auditor all the time considered mold and equipment were fixed assets.

Four days before the hearing, the appellant suddenly changed to allege that the nature of mold was consumable goods. The auditor of the appellant requested to adjourn the hearing so as to draft further grounds of appeal. On the resumed hearing, the appellant based on the requirement stated in section 66(3) to apply to add further grounds of appeal. The additional ground of appeal was that the nature of mold could be treated as consumable goods to obtain 100% tax deduction.

Held:

1. The Board considered that Inland Revenue had the power and also had to assess the tax in accordance with the choice of the appellant. In other words, because of that Inland Revenue had not investigated the factual allegation of consumable goods. The Board agreed if the taxpayer wanted to repudiate its own audited finance report and tax assessment report signed and confirmed by its director, mere allegation of mistake or incorrect account would not be sufficient. The taxpayer had to submit evidence with very strict requirement (Commissioner of Inland Revenue v Secan Ltd & another (2000) 3 HKCFAR 411 and Chinachem Investment Co Ltd v CIR 2 HKTC 261 followed).

2. The Board exercised discretion to refuse the appellant's application under section 66(3). The Board did not believe the director of the appellant was a credible witness. In addition, the Board considered the evidence given by the director of the appellant was not sufficient to support the appellant's appeal concerning mold and equipment. There was no evidence to prove mold and equipment belonged to the appellant. There was also no evidence to prove mold and equipment were used to generate the appellant's taxable profit. The grounds of appeal on mold and equipment could not sustain.

Appeal dismissed.

Cases referred to:

China Map Limited v Commissioner of Inland Revenue (2008) 11 HKCFAR 486
Commissioner of Inland Revenue v Secan Ltd & another (2000) 3 HKCFAR 411
Chinachem Investment Co Ltd v CIR 2 HKTC 261
CIR v Datatronic Ltd [2009] 4 HKLRD 675

Lau Dick Pau of Messrs D P Lau & Company, Certified Public Accountants for the taxpayer.

Chan Tak Hong and Wong Pui Ki for the Commissioner of Inland Revenue.

案件編號 D52/09

利得稅 – 扣減公司固定資產方面的資本開支及其免稅額 – 性質是否耗用品 – 《稅務條例》第66(3)條 – 納稅人要推翻自己的財務報告和計稅表的證據要求

委員會：郭慶偉資深大律師（主席）、陳韞及葉妙珍

聆訊日期：2009年5月8日及13日

裁決日期：2010年2月3日

上訴人是一間在香港註冊成立的公司。上訴人的上訴理由是由2000/01至2006/07年度公司之應課稅利潤，應獲扣減公司固定資產方面的資本開支及其免稅額。此等資本開支計有儀器、模具和機器。上訴人的核數師代表上訴人出席聆訊。上訴人及其核數師一直認為模具及儀器是固定資產。

在距離聆訊之前4天，上訴人突然改口聲稱模具「性質其實是耗用品」。上訴人核數師代表要求押後聆訊以便草擬上訴理由。在恢復聆訊時，上訴人根據第66(3)條的規定作出補加上訴理由的申請，補加的上訴理由是模具的性質亦可作消耗品處理，作100%扣減。

裁決：

1. 委員會認為稅務局有權亦必須依據上訴人的選擇進行評稅。換句話說，稅務局因此沒有對「消耗品」的事實聲稱進行調查。委員會同意假如納稅人要推翻自己由董事簽署確認及經審核的財務報告和計稅表，只簡單說犯了錯誤或帳目不正確並不足夠。納稅人必須提交有非常嚴格要求的證據(參考Commissioner of Inland Revenue v Secan Ltd & another (2000) 3 HKCFAR 411 和 Chinachem Investment Co Ltd v CIR 2 HKTC 261)。
2. 委員會行使酌情決定權拒絕上訴人根據第66(3)條作出的申請。委員會不信納上訴人董事是一位可信證人。再者委員會認為上訴人董事作供時所提證供並不足夠支持上訴人有關模具和儀器的上訴。並無證據證明模具和儀器屬於上訴人。亦無證據證明模具和儀器用於生產上訴人的應課利潤。有關模具和儀器的上訴理由不成立。

上訴駁回。

參考案例：

China Map Limited v Commissioner of Inland Revenue (2008) 11 HKCFAR 486
Commissioner of Inland Revenue v Secan Ltd & another (2000) 3 HKCFAR 411
Chinachem Investment Co Ltd v CIR 2 HKTC 261
CIR v Datatronic Ltd [2009] 4 HKLRD 675

納稅人由劉迪炮會計師行劉迪炮執業會計師代表出席聆訊。
陳德康及黃佩琪代表稅務局局長出席聆訊。

決定書：

1. 上訴人是一間根據《公司條例》(第 32 章)在香港註冊成立的公司。
2. 上訴人以日期為 2009 年 2 月 27 日的信件發出上訴通知,上訴理由如下(原文照錄)：

- 「1. 決定書否決了本公司由 2000/01 至 2006/07 年度所有申扣之固定資產方面的資本開支。但我們有理由相信本公司於上述年度之應課稅利潤,應獲扣減本公司固定資產方面的資本開支及其免稅額。此等資本開支計有儀器 HK\$423,620, 模具 HK\$5,538,809 及機器 HK\$5,774,869。它們的擁有權均為〔上訴人〕,其中有部份機器或然因為依據國內生產合同要求計算在國內投資金額中,但是實質擁有權仍然為〔上訴人〕。
2. 本公司之主要業務與運作及所產生之利潤,應獲准以 50:50 比例課稅。因我們業務、運作及所產生利潤之實際情況與“Datatronic Limited”相同,而根據香港原訟法庭於“Commissioner of Inland Revenue and Datatronic Limited”一案的判決,本公司應獲准以 50:50 比例課稅。我們於 27-3-2007 去信稅務局就 2003/04 及 2004/05 這兩個年度不再繼續 50:50 之申扣,是建基於本公司希望能獲得扣減我們固定資產方面的資本開支及其免稅額,節省時間而作的妥協,現因不達要求,故本公司從新申請以 50:50 計算課稅。此項 50:50 比例課稅的申請,包括了 2000/01、2001/02、2002/03、2003/04、2004/05、2005/06 及 2006/07 所有年度。」

3. 劉迪炮會計師行劉迪炮執業會計師代表上訴人出席聆訊。

4. 劉迪炮會計師並沒有依照稅務上訴委員會(「委員會」)書記(「書記」)指示在限期內呈交有關文件或證人陳述書。劉會計師沒有呈交任何證人陳述書。文件分 7 次提交。劉會計師並沒有將文件冊編上頁碼，亦沒有提交文件冊索引列出每一份文件的標題或頁碼，亦不清楚文件冊內容。導致委員會在聆訊時花時間尋找有關文件及多次將聆訊押後，費時失事。

5. 上訴人及劉迪炮會計師行一直認為模具及儀器是固定資產¹。

6. 在距離聆訊開始之前 4 天，上訴人在 2009 年 5 月 4 日發給書記的信件內突然改口聲稱模具「性質其實是耗用品」。

7. 《稅務條例》(第 112 章)(「該條例」)第 66(1)條規定：

「(1) 任何人(下稱上訴人)如已對任何評稅作出有效的反對，但局長在考慮該項反對時沒有與該人達成協議，則該人可... 親自或由其獲授權代表向委員會發出上訴通知；該通知除非是以書面向委員會書記發出，並附有局長的決定書副本連同決定理由與事實陳述書副本及一份上訴理由陳述書，否則不獲受理。」

8. 該條例第 66(3)條規定：

「(3) 除非獲得委員會的同意並遵照委員會所決定的條款進行，否則上訴人不得在其上訴的聆訊中，倚賴其按照第(1)款發出的上訴理由陳述書所載理由以外的任何其他理由。」

9. 小組主席在聆訊時向劉會計師提及該條例第 66(3)條的規定。劉會計師並沒有向委員會提出修改上訴理由的申請。小組主席指出除非獲得委員會的同意並遵照委員會所決定的條款進行，否則上訴人不得在其上訴的聆訊中，倚賴其按照第 66(1)條發出的上訴理由陳述書所載理由以外的任何其他理由²。劉會計師終於要求押後聆訊以便草擬上訴理由。在恢復聆訊時，劉會計師向委員會申請(原文照錄)：

「現在本公司的上訴理由補加第 3 項。

(3) 模具的性質亦可作消耗品處理 100% 扣減.這是根據本公司的運作形式而得的.它是製造本公司的成品的外壳.模具的使用月期有限.不可再用.

¹ 2009 年 2 月 27 日上訴通知書內的第 1 點上訴理由及上訴人在 2009 年 4 月 22 日發給書記的信件及明細表。

² 該條例第 66(3)條及 China Map Limited v Commissioner of Inland Revenue (2008) 11 HKCFAR 486 第 9、10 段。

請委員接納。」

10. 直至距離聆訊之前 4 天，上訴人及它的核數師劉迪炮會計師行一直認為模具及儀器是固定資產。委員會認為這是適當的做法。稅務局有權亦必須依據上訴人的選擇進行評稅³。換句話說，稅務局因此沒有對「消耗品」的事實聲稱進行調查。在這個案裡，有關課稅年度由 2000/01 至 2006/07。在 2009 年 5 月才開始進行調查有難以克服的困難。劉會計師在結案陳詞時自稱以前的處理方法是錯誤的。高級評稅主任陳德康女士指出假如納稅人要推翻自己由董事簽署確認及經審核的財務報告和計稅表，只簡單說犯了錯誤或帳目不正確並不足夠。納稅人必須提交有非常嚴格要求的證據⁴。委員會同意高級評稅主任的陳詞。劉會計師的聲稱完全沒有證據支持，亦不尊重自己的審核報告。

11. 上訴人董事作供時聲稱上訴人並無準備有關模具消耗的數據：

「我有特別去做呢盤數。

...

如果搵番咁多資料，都要起碼要幾個星期，全力去做都要。

...

條數係好難有嘅。

... 未有。」

上訴人及它的稅務代表完全沒有盡應盡的努力準備聆訊。委員會不同意再浪費時間把聆訊押後。

12. 委員會行使酌情決定權拒絕上訴人根據第 66(3)條作出的申請。

13. 該條例的 68(4)條規定：

「證明上訴所針對的評稅額過多或不正確的舉證責任，須由上訴人承擔。」

14. (1) 上訴人放棄上訴理由第一點有關機器部分的上訴。

(2) 委員會不信納上訴人董事是一位可信證人。她不惜一切只求扣稅，不理事實真相。再者委員會認為上訴人董事作供時所提證供並不足夠支持上訴人有關模具的上訴。並無證據證明模具屬於上訴人。亦

³ Commissioner of Inland Revenue v Secan Ltd & another (2000) 3 HKCFAR 411 第 419 頁。

⁴ Chinachem Investment Co Ltd v CIR 2 HKTC 261。

無證據證明模具用於生產上訴人的應課利潤。有關模具的上訴理由不成立。

- (3) 委員會不信納上訴人董事是一位可信證人。無證據證明儀器屬於上訴人。委員會認為上訴人董事作供時所提證供並不足夠支持上訴人有關儀器的上訴。亦無證據證明儀器用於生產上訴人的應課利潤。有關儀器的上訴理由不成立。

15. 上訴人放棄上訴理由第二點。更重要的一點是上訴法庭判決稅務局長上訴得直⁵，納稅人放棄向終審法院提出上訴。

16. 委員會駁回上訴，並確認所有上訴所針對的評稅額。

⁵ CIR v Datatronic Ltd [2009] 4 HKLRD 675。